

Spis rzeczy

Słowo od tłumaczy 5

Słowo wstępne 7

Rozdział 1

Rękopisy i druki 9

1. Książka 9

2. Materiały pisarskie 11

3. Struktura rękopisu 14

4. Dawne pismo 17

5. Od rękopisu do druku 32

6. Archiwa i biblioteki 44

7. Zasady cytowania i tworzenia skrótów 48

Rozdział 2

Przekaz tekstów 51

1. Oryginał, kopie, tradycja 51

2. Błędy i warianty 61

3. Warianty autorskie 67

4. Autentyczność, atrybucja, datowanie 72

5. Historia tradycji 78

Rozdział 3

Edycja 83

1. Edycja krytyczna na podstawie wielu świadectw 83

1.0. Wstęp 83

1.1. Początek *recensio* 84

1.2. Relacje pomiędzy świadectwami 87

1.3. Rodzaje *stemma codicum* 90

- 1.4. Decyzje o charakterze mechanicznym 93
- 1.5. Decyzje o charakterze niemechanicznym 95
- 1.6. *Emendatio* 101
- 1.7. Warianty formalne 103
- 1.8. Aparat krytyczny 106
- 2. Edycja na podstawie jednego świadectwa (*codex unicus*) 110
 - 2.0. Wstęp 110
 - 2.1. Edycja dyplomatyczna 111
 - 2.2. Edycja interpretacyjna 112
 - 2.3. Edycja krytyczna 115
- 3. Edycja oparta na oryginale 118

Rozdział 4

Filologia autorska 119

- 1. Wprowadzenie 119
- 2. Rękopis nowożytny i nowoczesny 120
 - 2.1. W laboratorium pisarza 124
 - 2.2. Podstawy filologii autorskiej 127
- 3. Awantekst 132
- 4. Edycja genetyczna „francuska” 134
- 5. Edycja genetyczna „włoska” 139
 - 5.1. Typy wariantów rękopiśmiennych 147
 - 5.2. Warstwy (rzuty) wariantów 149
 - 5.3. Fazy opracowania 151
 - 5.4. Prezentacja w kolumnach 155
 - 5.5. Prezentacja linearna 156
 - 5.6. Tekst odniesienia 158
- 6. Nowe perspektywy 165

Dodatek

Uwagi historyczne 173

Przypisy 185

Indeks osób 216